



## Совет Безопасности

Distr.: General  
26 December 2001  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 21 декабря 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить утвержденный сегодня ежегодный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали (см. приложение), представляемый в соответствии с запиской Председателя Совета от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

*(Подпись)* Нуреддин **Меджлуб**  
Председатель  
Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 751 (1992)  
по Сомали

## Приложение

### Проект доклада Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали

#### I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, охватывает период с января по декабрь 2001 года.

2. Доклад Комитета о его деятельности в период с января по 20 декабря 2000 года (S/2000/1226, приложение) был представлен Совету Безопасности 21 декабря 2000 года.

#### II. Краткий обзор деятельности Комитета в отчетный период

3. В 2001 году в бюро входили Саид бен Мустафа (Тунис) (1 января — 5 июня 2001 года) и Нуреддин Медждуб (Тунис) (6 июня — 31 декабря 2001 года) в качестве Председателя и представителя делегаций Ямайки и Норвегии в качестве двух заместителей Председателя (см. S/2001/564).

4. После принятия 19 июня 2001 года резолюции 1356 (2001) Совета Безопасности Комитет на своем 17-м заседании 17 июля 2001 года рассмотрел проект новых сводных руководящих принципов осуществления своей работы. Комитет также рассмотрел просьбу Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 20 июня 2001 года об экспорте в Сомали специализированного оборудования, которое будет использоваться организацией «ХАЛО траст» в рамках ее гуманитарной программы разминирования в северо-западных районах Сомали (Сомалиленд).

5. В письме от 20 июля 2001 года Председатель сообщил об утверждении Комитетом просьбы Соединенного Королевства. В пресс-релизе от 3 августа 2001 года (SC/7116) Комитет отметил, что он утвердил две технические поправки к новым сводным руководящим принципам осуществления своей работы. В этом пресс-релизе далее указыва-

лось, что в соответствии с новыми сводными руководящими принципами Комитет будет рассматривать просьбы об изъятиях из мер, введенных пунктом 5 резолюции 733 (1992) Совета Безопасности, и принимать по ним решения, как это предусмотрено в пункте 3 резолюции 1356 (2001) Совета.

6. 3 августа 2001 года Председатель Комитета направил всем постоянным представителям/постоянным наблюдателям при Организации Объединенных Наций и всем международным организациям/специализированным учреждениям вербальную ноту, в которой он довел до их сведения вышеуказанную информацию (SCA/1/01(13)).

7. В вербальной ноте Постоянного представительства Таиланда при Организации Объединенных Наций от 30 августа 2001 года на имя Председателя Комитета (S/AC.29/2001/1 от 16 октября 2001 года) Постоянное представительство сообщило, что 31 июля 2001 года правительство Таиланда приняло решение осуществить резолюцию 1356 (2001) Совета Безопасности и поручило своим соответствующим государственным учреждениям соблюдать положения этой резолюции.

8. В заявлении Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2001/1), опубликованном 11 января 2001 года, Председатель от имени Совета напомнил всем государствам об их обязанности соблюдать меры, введенные резолюцией 733 (1992), и настоятельно призвал каждое из них предпринять необходимые шаги для обеспечения полного осуществления и соблюдения эмбарго на поставки оружия. От имени Совета Председатель решительно осудил незаконные поставки вооружений получателям в Сомали и вновь обратился с призывом ко всем государствам, Организации Объединенных Наций и другим международным организациям и субъектам представлять Комитету информацию о возможных нарушениях эмбарго на поставки оружия.

9. В заявлении Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2001/30), опубликованном 31 октября 2001 года, Председатель от имени Совета вновь призвал все государства и другие стороны строго соблюдать эмбарго на поставки оружия, введенное резолюцией 733 (1992).

### **III. Замечания**

10. В отсутствие какого-либо конкретного механизма контроля для обеспечения действенного соблюдения эмбарго на поставки оружия Комитет хотел бы напомнить о своих предыдущих замечаниях относительно того, что он полагается исключительно на сотрудничество государств и организаций, которые могут предоставлять информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия.

---